



EMBASSY OF JAPAN  
IN THE KINGDOM OF CAMBODIA

ថ្ងៃទី ៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស **ហ៊ុយ អូ គីស៊ីដា** ចំពោះការទទួលមរណភាពរបស់  
**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភាកម្ពុជា

១. ក្នុងឱកាសដ៏សែនក្រៀមក្រំនៃការទទួលមរណភាពរបស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រដ្ឋាភិបាលជប៉ុនសូមសម្តែងនូវសម្លាញ់យ៉ាងជ្រាលជ្រៅ និងមរណទុក្ខដ៏ក្រៀមក្រំបំផុតចំពោះរាជរដ្ឋាភិបាល និងប្រជាជននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសាររបស់សម្តេច ។
២. **សម្តេច ហ៊ុន សែន** អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភា បានបង្ហាញនូវភាពជាអ្នកដឹកនាំដ៏ឧត្តមនៅក្នុងការកសាងនិងអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសកម្ពុជាឡើងវិញក្នុងឋានៈជាដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាប្រធានសភាជាតិក្នុងអំឡុងទសវត្សឆ្នាំ ១៩៨០ នៅពេលប្រទេសជាតិមានសង្គ្រាមស៊ីវិល និងក្នុងឋានៈជាប្រធានសភាជាតិ ហើយក្រោយមកជាប្រធានព្រឹទ្ធសភាបន្ទាប់ពីប្រទេសកម្ពុជាទទួលបានសុខសន្តិភាព ។
៣. **សម្តេច ហ៊ុន សែន** អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភា ធ្លាប់បានអញ្ជើញទៅធ្វើទស្សនកិច្ចនៅប្រទេសជប៉ុនចំនួន ៦ លើក និងបានជួយកសាងមូលដ្ឋានគ្រឹះសំរាប់ទំនាក់ទំនងមិត្តភាពរវាងប្រទេសជប៉ុន និងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានាពេលបច្ចុប្បន្ន ។ ស្នាដៃរបស់សម្តេច រួមមានការស្វែងរកសន្តិភាពនៅកម្ពុជាដោយសហការជាមួយប្រទេសជប៉ុន ការជួយឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរសមាជិកសភាតំណាងរាស្ត្ររវាងប្រទេសទាំងពីរ និងការជម្រុញវិនិយោគពីក្រុមហ៊ុនជប៉ុនមកកាន់កម្ពុជា ។ នៅឆ្នាំ ២០១៣ **សម្តេច ហ៊ុន សែន** ត្រូវបានផ្តល់ជូននូវគ្រឿងឥស្សរិយយសដោយព្រះចៅអធិរាជជប៉ុន ដើម្បីជាការទទួលស្គាល់នូវស្នាដៃទាំងនេះ ។
៤. រដ្ឋាភិបាលជប៉ុនសូមចូលរួមមរណទុក្ខចំពោះការបាត់បង់អ្នកដឹកនាំដ៏ឧត្តមឧត្តម និងសូមបួសសូងដល់វិញ្ញាណក្ខន្ធរបស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** បានទៅកាន់សុគតិភពកុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។